

T O W N   T W I N N I N G

COALVILLE - ROMANS-SUR-ISERE

UNDERTAKING OF THE PRINCIPAL CITIZENS  
OF THE TWO TOWNS

We the Chairman of the Coalville Urban District Council and the Mayor of Romans,

Freely elected by the votes of our fellow citizens,

Certain of answering the profound aspirations of the populations with whom we are in daily contact and by whom we are charged with caring for their common interests,

Knowing that civilisation had its cradle in our ancient customs and that the spirit of liberty was born in the votes which were the prize of long and determined effort,

Considering that history must depend on an ever larger world but that this world will only be truly human as far as men may live freely in the free society,

Today, solemnly pledge ourselves:

To maintain permanent bonds between the administrations of our two towns; to help and support, in all possible fields, exchanges between their inhabitants; to develop by a better mutual understanding vital feelings of the brotherhood of man.

We further pledge ourselves for better for worse, in times good and bad, to live in brotherly friendship and to work in every way possible for the future prosperity and peace of our two towns in a world of greater social justice.

(Chairman)

Signed at Coalville  
19th July, 1962.

(Mayor)

(Mayor)

Signed at Romans-sur-Isere  
30th September, 1962.

(Chairman)

C H A R T E R     O F     F R I E N D S H I P

WHEREAS at Public Meetings held on the 9th November 1960 and 8th February 1961 at the Municipal Offices COALVILLE in the County of LEICESTER (England) it was decided to form a link by way of town twinning with a town in Europe and to establish and maintain bonds of friendship through the medium of an Association to be known as The Coalville and District Town Twinning Association

AND WHEREAS the Association has established contact and made overtures to the town and people of ROMANS-sur-ISERE in the DROME Department (FRANCE) and has received assurances of their willingness to enter into bonds of friendship

AND WHEREAS the URBAN DISTRICT COUNCIL of COALVILLE at a meeting held on the 3rd April 1962 has approved of and officially recognised the proposal to link with the town of ROMANS-sur-ISERE and has extended an invitation to the Mayor and Citizens of this town to link with COALVILLE

AND WHEREAS the MUNICIPAL COUNCIL of ROMANS-sur-ISERE (Drome) at a meeting held on the 29th May 1962 accepted with pleasure the invitation of COALVILLE conveyed by the Chairman of the COALVILLE URBAN DISTRICT COUNCIL and made known its intention to unite in friendship with the Urban District of COALVILLE

NOW BE IT KNOWN that the Councils of COALVILLE and ROMANS-sur-ISERE hereby formally record their agreement to the twinning of the two towns for the purposes aforesaid

IN WITNESS WHEREOF WE PIERRE DIDIER Mayor of ROMANS-sur-ISERE and LEONARD ALWYN ROBINSON Chairman of the COALVILLE URBAN DISTRICT COUNCIL being met together in COALVILLE for the purpose do append our signatures and seals of our Authorities to this Charter of Friendship so that the citizens of our two towns may henceforth be encouraged

to develop between them interests and exchanges social tourist  
linguistic cultural and other to further such friendship and mutual  
understanding

DATED this seventeenth day of July One thousand nine hundred and  
sixty-two

(Signed) LEONARD ALWYN ROBINSON  
Chairman of the Council

(Signed) PIERRE DIDIER  
Mayor

SEAL

SEAL

of the

of the

COALVILLE URBAN DISTRICT COUNCIL

MAIRIE of ROMANS-sur-ISERE



**MAIRIE**  
DE  
**ROMANS-SUR-ISÈRE**  
(DRÔME)

*Cabinet du Maire*

## CHARTRE D'AMITIE

---

Attendu qu'aux réunions publiques tenues le 9 novembre 1960 et le 8 février 1961 dans les bureaux municipaux de COALVILLE dans le Comté de LEICESTER (Angleterre), il a été décidé de former un lien par Jumelage de la ville avec une ville d'Europe et d'établir et maintenir des liens d'amitié par l'intermédiaire de l'établissement d'une Association connue sous le nom d'Association de Jumelage de COALVILLE et de son District,

Attendu que l'Association a pris contact et fait des ouvertures à la ville et aux personnes de ROMANS-sur-ISERE dans le département de la DROME (France) et a reçu l'assurance de leur bon vouloir pour former des liens d'amitié,

Attendu que le Conseil de District Urbain de COALVILLE, dans une réunion tenue le 3 avril 1962 a approuvé et reconnu officiellement la proposition de s'unir à la ville de ROMANS-sur-ISERE, et a adressé une invitation au Maire et aux Citoyens de cette ville pour s'unir à COALVILLE,

Attendu que le Conseil Municipal de ROMANS-sur-ISERE (Drôme) a, dans sa séance du 29 mai 1962, accepté avec plaisir l'invitation de COALVILLE par Monsieur le Président du Conseil Municipal de COALVILLE et manifesté son intention de s'unir fraternellement avec le District Urbain de COALVILLE,

...



**MAIRIE**  
DE  
**ROMANS-SUR-ISÈRE**  
(DRÔME)

*Cabinet du Maire*

Il est pris acte que les Conseils de COALVILLE et ROMANS-sur-ISÈRE donnent par là même, formellement, leur acceptation au JUMELAGE des deux villes pour les buts cités précédemment.

En sorte de quoi, nous,  
Pierre DIDIER,  
Maire de ROMANS-sur-ISÈRE,  
et Leonard Alwyn ROBINSON,

Président du Conseil Municipal du District Urbain de COALVILLE, s'étant rencontrés à COALVILLE dans le but d'apposer nos signatures et les sceaux de notre autorité à cette Charte d'Amitié, afin que les citoyens de nos deux villes puissent par là même, être encouragés à développer entre eux, des intérêts et des échanges sociaux, touristiques, linguistiques, culturels et autres, afin de développer une telle amitié et une compréhension mutuelle.

Date :  
ce dix septième jour du mois de juillet mil neuf cent  
soixante deux.

*Leonard A. Robinson*  
*P. Didier*

Le Sceau de la Commune  
du Conseil de District  
Urbain de COALVILLE  
est apposé ici par le  
Président du Conseil.

Sceau du  
Conseil du  
District Urbain  
de COALVILLE.

Sceau de  
ROMANS-sur-  
ISÈRE.

